



دليل التقديم للمنح الفرعية

InnovAgroWoMed A_A.3.1_0175

الموعد النهائي للتقديم 2022 /08/06

هذا الدليل يحدد قواعد التقديم، الاختيار والتنفيذ للإجراءات التمويلية في إطار هذا الإعلان، وفقاً لقواعد برنامج التعاون عبر الحدود في منطقة البحر الأبيض المتوسط ENI CBC MED Programme والتي تنطبق على هذا الإعلان (ومتاحة عبر الموقع <http://www.enicbmed.eu/home>)

1.1. تمهيد

يهدف مشروع الابتكار الاجتماعي في قطاع الأغذية الزراعية لتمكين النساء في حوض البحر الأبيض المتوسط InnovAgroWoMed الذي يركز على منطقتين أوروبيتين (فالنسيا في إسبانيا، وصقلية في إيطاليا) ومنطقتين في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا (مدينتي باجة ومدنين في تونس، وفلسطين) إلى تعزيز مشاركة المرأة في العمل وريادة الأعمال، لا سيما في فئة النساء غير المنخرطات في قطاعي التعليم والعمل، من خلال الاستفادة من إمكانات قطاع الأغذية الزراعية - وهي صناعة لها صدى وثيق مع الهوية الثقافية لحوض البحر الأبيض المتوسط وتظهر مستوى كبير من الإمكانات غير المستغلة من حيث الابتكار والنمو في البحر الأبيض المتوسط.

في حين أن بلداناً مثل إسبانيا وإيطاليا تتميز بمستويات عالية نسبياً من النمو في الأغذية الزراعية، على الرغم من انخفاض مستويات مشاركة المرأة، إلا أن الأعمال الزراعية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا لا تزال مجزأة، وعمالة المرأة هي الأدنى في العالم. ويرجع ذلك إلى أسباب اقتصادية واجتماعية، حيث إن النمو في هذا القطاع لم يكن شاملاً في الغالب بسبب عدم تكافؤ الفرص وتفاوت المهارات.

في ظل هذه الخلفية، يطلق مشروع InnovAgroWoMed دعوة للحصول على عدد من المنح الفرعية للنساء من مناطق المشروع التي تعترم إنشاء مشروع تجاري جديد في قطاع الأغذية الزراعية.

تطلق الجمعية الفلسطينية لصاحبات الأعمال – أصالة الشريكة في مشروع InnovAgroWoMed إعلاناً للحصول على منح فرعية في فلسطين – الضفة الغربية.

1.2. الهدف من الإعلان عن المنح

الهدف العام من هذا الإعلان عن المنح الفرعية هو دعم إنشاء شركات جديدة ومبادرات ريادة الأعمال المبتكرة لیتم دعمها مالياً من قبل مشروع InnovAgroWoMed.

ومن أجل تحقيق هذه الغاية، سيقدم مخطط المنح الفرعية منحة إلى النساء المقيمت في مناطق المشروع لتطوير وإطلاق وتنفيذ مرحلة بدء شركة جديدة أو مشروع تجاري جديد في قطاع الأغذية الزراعية.

سيتم تسليم مخطط المنح الفرعية بأهداف محددة لدعم مشاريع الإنتاج في قطاع الأغذية الزراعية (بشكل إرشادي).

1.3. المخصصات المالية

حجم المنح الفرعية:

يجب أن تقع أي منحة مقدمة كمقترح في إطار هذا الإعلان لتقديم العروض بين الحد الأقصى التالي للمبلغ:

• الحد الأقصى للمنحة 15,000,00 يورو

• تأخذ المنحة الفرعية أشكال استرداد التكاليف.

لكي يتم اعتبارهن كمؤهلات، يجب على المتقدمات تضمين تمويل مشترك بنسبة 13٪ من تكلفة الإجراء المقترح في الميزانية المقترحة الخاصة بهن.

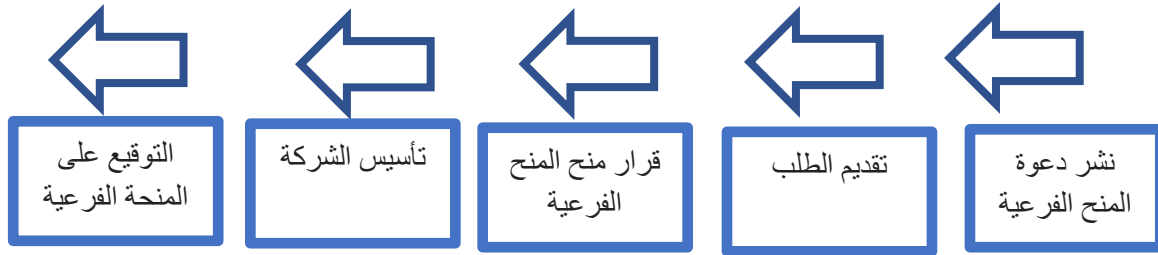
1.4. معايير الأهلية

1.4.1. أهلية المتقدمين

المتقدمة:

لكي تكون مؤهلاً للحصول على منحة، يجب على مقدم الطلب:

- أن تكون امرأة (شخص طبيعي) أو فريق من النساء.
- بلغ سن 18 وقت تقديم الطلب.
- أن يكون مقره في مناطق الضفة الغربية
- الالتزام بتأسيس شركة جديدة، في حالة منحها المنحة الفرعية، قبل توقيع عقد المنحة الفرعية (انظر الملحق ج - خطاب الالتزام)



1.4.2. النشاطات المؤهلة: الإجراءات التي يمكن تقديم طلب بشأنها

سيتم منح المنحة الفرعية بناءً على خطة العمل (التي سيتم تضمينها في الملحق أ) بما يتضمن الأنشطة التالية:

- بدء الأنشطة التجارية.
- شراء المعدات والآليات.
- خدمات الشراء للاستشارات والاستشارات
- تدريب وتطوير فريق.
- اختيار الأشخاص والتعاقد معهم.

يجب أن تتم الأنشطة في إحدى مناطق الضفة الغربية.

لا يجوز أن تتجاوز المدة الأولية المخططة لإجراء ما 6 أشهر، وفي حالة تمديد مدة مشروع InnovAgroWoMed ، يمكن تمديد فترة تنفيذ المنحة الفرعية وفقاً لذلك.

النشاطات التالية غير مؤهلة:

- النشاطات التي تم تمويلها بالفعل من قبل برامج الاتحاد الأوروبي الأخرى، أو الأموال العامة.
- النشاطات التي تميز الأفراد أو الجماعات على أساس العرق، أو الدين أو الجنس أو الإعاقة أو التوجه الجنسي أو السياسي.

الظهور:

يجب على المتقدمين للحصول على منحة فرعية الامتثال للأهداف والأولويات وضمن وضوح تمويل الاتحاد الأوروبي ([انظر متطلبات التواصل والرؤية للإجراءات الخارجية للاتحاد الأوروبي](#)).

عدد الطلبات والمنح لكل متقدم (متقدمين):

- لا يمكن لكل امرأة تقديم أكثر من طلب واحد بموجب هذه الدعوة لتقديم مقترحات فرعية سواء بشكل فردي أو جماعي.

1.4.3. أهلية التكاليف: التكاليف التي يمكن تضمينها

فئات التكاليف المؤهلة وغير المؤهلة موضحة أدناه. في ميزانية المنحة الفرعية، يجب تفصيل تقدير جميع التكاليف (انظر الملحق ب).

التكاليف المباشرة المؤهلة

يمكن اعتبار التكاليف التالية مؤهلة:

- الموارد البشرية المتعلقة بتكاليف الأنشطة التي يقوم بها مقدم الطلب فيما يتعلق بهذا الإجراء ولن يتم تنفيذها إذا لم يتم تنفيذ هذا الإجراء.
- تكاليف السفر والإقامة التي تغطي نفقات سفر الموظفين والأشخاص الآخرين المشاركين في هذا الإجراء.
- يتم تحديد تكاليف المعدات فقط على أنها شراء أو تأجير طويل الأجل للمعدات والسلع المعمرة (الجديدة أو المستعملة) المحددة والمخصصة حصرياً لغرض هذا الإجراء.
- الخدمات بما في ذلك التكاليف مثل الإيجار وأنشطة المعلومات والنشر والترجمة وما إلى ذلك.

لكي تكون مؤهلاً بموجب هذه الدعوة لتقديم العروض، يجب أن تمتثل التكاليف أيضاً لأحكام المادة 9 من عقد المنحة الفرعية والوثيقة 7. "الإدارة المالية" من دليل تنفيذ المشروع، مرفق عقد المنحة الفرعية.

التكاليف غير المباشرة المؤهلة

قد تكون التكاليف غير المباشرة المتكبدة في تنفيذ النشاط مؤهلة للحصول على تمويل بسعر ثابت، ولكن يجب ألا يتجاوز الإجمالي 7٪ من إجمالي التكاليف المباشرة المؤهلة المقدرة. التكاليف غير المباشرة مؤهلة بشرط ألا تشمل التكاليف المخصصة لعنوان ميزانية آخر في عقد المنحة الفرعية. قد يُطلب من مقدم الطلب تبرير النسبة المئوية المطلوبة قبل توقيع عقد المنحة الفرعية. ومع ذلك، بمجرد إصلاح السعر الثابت، لا يلزم تقديم مستندات داعمة.

التكاليف التالية غير مؤهلة:

- رسوم خدمة الديون (الفائدة)
- مخصصات الخسائر أو الالتزامات المستقبلية المحتملة
- التكاليف المعلنة من قبل المتقدمين والتي يتم تمويلها من خلال إجراء أو برنامج عمل آخر يتلقى منحة من الاتحاد الأوروبي
- شراء الأراضي أو المباني
- خسائر صرف العملات.
- الرسوم والضرائب والرسوم، بما في ذلك ضريبة القيمة المضافة ، باستثناء الحالات التي لا يمكن استردادها بموجب التشريعات الضريبية الوطنية ذات الصلة ما لم ينص على خلاف ذلك في الأحكام المناسبة التي تم التفاوض عليها مع الدول الشريكة ، وفقًا لأحكام اتفاقية التمويل ذات الصلة¹.
- قروض لأطراف ثالثة
- الغرامات والجزاءات ومصاريق التقاضي.
- مساهمات عينية

1.4.3. البنود الأخلاقية ومدونة قواعد السلوك

(أ) عدم وجود تضارب في المصالح

يجب ألا يتأثر مقدم الطلب بأي تضارب في المصالح ويجب ألا يكون له علاقة مماثلة في هذا الصدد مع المتقدمين الآخرين أو الأطراف المشاركة في الإجراءات. أي محاولة من قبل مقدم الطلب للحصول على معلومات سرية ، أو الدخول في اتفاقيات غير قانونية مع المنافسين أو التأثير على لجنة التقييم أو المستفيد الرئيسي / الشريك في المشروع أثناء عملية فحص الطلبات وتوضيحها وتقييمها ومقارنتها ستؤدي إلى رفض طلبه وقد يؤدي إلى عقوبات إدارية.

(ب) احترام حقوق الإنسان والتشريعات البيئية ومعايير العمل الأساسية

يجب على مقدم الطلب وموظفيه الامتثال لحقوق الإنسان. على وجه الخصوص ووفقًا للقانون المعمول به ، يجب على المتقدمين الذين حصلوا على عقود الامتثال للتشريعات البيئية بما في ذلك الاتفاقات البيئية متعددة الأطراف ، ومع معايير العمل الأساسية حسب الاقتضاء وكما هو محدد في اتفاقيات منظمة العمل الدولية ذات الصلة (مثل الاتفاقيات بشأن حرية تكوين الجمعيات والمفاوضة الجماعية ، والقضاء على العمل الجبري والإلزامي ، وإلغاء عمالة الأطفال).

- عدم التسامح مطلقًا مع الاستغلال الجنسي والاعتداء الجنسي:
- تطبيق المفوضية الأوروبية سياسة "عدم التسامح" فيما يتعلق بكل السلوك غير المشروع الذي يؤثر على المصادقية المهنية لمقدم الطلب.
- يُحظر الإيذاء الجسدي أو العقاب، أو التهديد بالاعتداء الجسدي ، والاعتداء الجنسي أو الاستغلال ، والتحرش والاعتداء اللفظي ، وكذلك أشكال التخويف الأخرى.

(ج) مكافحة الفساد والرشوة

يجب على مقدم الطلب الامتثال لجميع القوانين واللوائح المعمول بها والقواعد المتعلقة بمكافحة الرشوة ومكافحة الفساد. يحتفظ شريك المشروع وهيئات البرنامج بالحق في تعليق أو إلغاء المنحة الفرعية إذا تم اكتشاف ممارسات فاسدة من أي نوع في أي مرحلة من

¹ للحصول على تفاصيل حول ضريبة القيمة المضافة والأحكام الضريبية المنصوص عليها في اتفاقيات التمويل (FA) ، يمكن لمقدمي الطلبات المحتملين الرجوع إلى القوانين والأحكام الوطنية المحددة.

مراحل عملية الترسية أو أثناء تنفيذ العقد. لأغراض هذا البند ، فإن "الممارسات الفاسدة" هي عرض رشوة أو هدية أو إكرامية أو عمولة لأي شخص كإجراء أو مكافأة لأداء أو الامتناع عن أي عمل يتعلق بمنح عقد أو تنفيذ عقد انتهى بالفعل.

(د) الإخلال بالالتزامات أو المخالفات أو الاحتيال

يحتفظ المستفيد الرئيسي للمشروع / الشريك و هيئات البرنامج بالحق في تعليق أو إلغاء الإجراء، حيث يثبت إجراء المنح أنه خضع لخرق الالتزامات أو المخالفات أو الاحتيال. إذا تم اكتشاف خرق للالتزامات أو مخالفات أو احتيال بعد إرساء العقد، فيجوز للمستفيد من المشروع الامتناع عن إبرام العقد.

1.5.1. كيفية التقديم والإجراءات التي يجب اتباعها:

1.5.1.1. الطلبات

- باستخدام نموذج استمارة الطلب المرفق بهذه الإرشادات (الملحق أ)، ويجب على المتقدمين التقديم باللغة العربية.
- يرجى إكمال نموذج الطلب بعناية وبوضوح قدر الإمكان حتى يمكن تقييمه بشكل صحيح. قد يؤدي أي خطأ يتعلق بالنقاط المدرجة في قائمة التحقق الخاصة بنموذج طلب المنحة الفرعية أو أي تضارب كبير إلى رفض الطلب. لن يتم طلب التوضيحات إلا عندما تكون المعلومات المقدمة غير واضحة وبالتالي تمنع شريك المشروع من إجراء تقييم موضوعي.
- لن يتم قبول الطلبات المكتوبة بخط اليد.
- يرجى ملاحظة أنه سيتم تقييم فقط نموذج الطلب والمرفقات المنشورة التي يجب ملؤها (الميزانية، وصف الأنشطة و / أو أي ملحق آخر ذي صلة). لذلك من الأهمية القصوى أن تحتوي هذه الوثائق على جميع المعلومات ذات الصلة المتعلقة بهذا الإجراء.

1.5.2. أين وكيف ترسل الطلبات

- استمارة الطلب كاملة، بما في ذلك:
 - الملحق (أ) استمارة الطلب
 - الملحق (ب) الميزانية
 - الملحق (ج) خطاب الالتزام
- نسخة من وثيقة الهوية لمقدم الطلب أو في حالة مجموعات نسخ من وثائق الهوية لجميع أعضاء المجموعة
- يجب تقديمها **في شكل إلكتروني** عبر البريد الإلكتروني بما في ذلك سطر الموضوع:
 - الرقم المرجعي وعنوان طلب المنح الفرعية (InnovAgroWoMed - A_A3.1_0175) ، مع الاسم الكامل لمقدم الطلب أو في حالة المجموعات اسم ممثل المجموعة
 - يتم إرسالها إلى عنوان البريد الإلكتروني التالي: application@asala-pal.org
- يجب تضمين الملفات في مجلد (مجلدات) مضغوطة ولا يجوز إرسالها من خلال رابط مؤقت مع انتهاء صلاحية قصير المدى.
- سيتم رفض الطلبات المرسله بأي وسيلة أخرى أو المرسله إلى عناوين بريد إلكتروني أخرى.
- يجب توقيع جميع المستندات من قبل مقدم الطلب أو في حالة وجود مجموعات من قبل جميع أعضاء المجموعة.

1.5.3. الموعد النهائي لتقديم الطلبات

الموعد النهائي لتقديم الطلب هو 06/08/2022

سيتم رفض الطلب المرسل بعد الموعد النهائي تلقائيًا.

1.5.4. مزيد من المعلومات حول الطلبات

- يمكن إرسال الأسئلة عن طريق البريد الإلكتروني في موعد لا يتجاوز 10 أيام قبل الموعد النهائي لتقديم الطلبات إلى عنوان البريد الإلكتروني التالي application@asala-pal.org ، مع الإشارة بوضوح إلى مرجع دعوة المنح الفرعية.
- الجمعية الفلسطينية لصاحبات الأعمال – أصالة غير ملزمة بتقديم توضيحات للأسئلة الواردة بعد هذا التاريخ. سيتم تقديم الردود في موعد لا يتجاوز 10 أيام قبل الموعد النهائي لتقديم الطلبات.
- لضمان المعاملة المتساوية لمقدمي الطلبات، لا يمكن للمستفيد / الشريك الرئيسي في المشروع إعطاء رأي مسبق حول أهلية المتقدمين أو المتقدمين المشاركين أو أي إجراء.
- لن يتم إعطاء ردود فردية على الأسئلة. سيتم نشر جميع الأسئلة والأجوبة بالإضافة إلى الإشعارات المهمة الأخرى للمتقدمين أثناء إجراء التقييم، في قسم المكتبة بالمشروع حسب الحاجة. لذلك يُنصح بالرجوع إلى موقع الويب المذكور أعلاه بانتظام من أجل الاطلاع على الأسئلة والأجوبة المنشورة.

1.6. تقييم واختيار الطلبات

سيتم فحص الطلبات وتقييمها من قبل لجنة تقييم مؤلفة من خبراء يعينهم شريك المشروع. سيتم تقييم جميع الطلبات وفقًا للخطوات والمعايير التالية.

إذا أظهر فحص الطلب أن الإجراء المقترح لا يفي بمعايير الأهلية المنصوص عليها في القسم 2.1، فسيتم رفض الطلب على هذا الأساس الوحيد.

الخطوة 1: فتح الطلبات والفحص الإداري:*

أثناء فتح الطلبات والفحص الإداري، سيتم تقييم ما يلي:

- إذا تم استيفاء معايير الأهلية (القسم 1.4.1)
- إذا تم ال بالموعد النهائي.
- إذا كانت أي من المعلومات المطلوبة مفقودة أو غير صحيحة، فقد يتم رفض الطلب على هذا الأساس الوحيد ولن يتم تقييم الطلب مرة أخرى.

الخطوة 2: تقييم الطلب:

سيتم تقييم الطلبات التي اجتازت الفحص الإداري على جودتها، بما في ذلك نموذج الطلب والميزانية المقترحة. سيتم تقييمها باستخدام معايير التقييم في مخطط التقييم أدناه.

تساعد **معايير الاختيار** في تقييم القدرة التشغيلية لمقدم (مقدمي) الطلب والقدرة المالية لمقدم الطلب الرئيسي وتستخدم للتحقق من:

- ملائمة المشروع التجاري (20 نقطة)
- جودة خطة العمل (40 نقطة)
- فعالية التكلفة (20 نقطة)
- خبرة تدريبية في قطاع الصناعات الغذائية (20 نقطة).

*سيتم تقييم واختيار المرشحات للمنح ضمن معايير الشفافية والمصادقية

النقاط

شبكة التقييم مقسمة إلى أقسام. سيتم منح كل قسم درجة قصوى كما هو مذكور أعلاه.

بعد التقييم، سيتم وضع جدول يسرد الطلبات المرتبة حسب درجاتها. سيتم تحديد التطبيقات التي حصلت على أعلى الدرجات بشكل مؤقت حتى الوصول إلى الميزانية المتاحة لهذه الدعوة لتقديم العروض. بالإضافة إلى ذلك، سيتم وضع قائمة احتياطي وفقاً للمعايير نفسها. سيتم استخدام هذه القائمة في حالة توفر المزيد من الأموال خلال فترة صلاحية قائمة الاحتياطي.

1.7. الإعلان عن نتائج التقييم

1.7.1. مضمون القرار

سيتم إبلاغ المتقدمين كتابياً بقرار شريك المشروع فيما يتعلق بطلبهم، وفي حالة الرفض، أسباب القرار السلبي. يجوز لمقدم الطلب الذي يعتقد أنه قد تضرر من خطأ أو مخالفة أثناء عملية المنح أن يتقدم بشكوى. يجب استلام أي شكوى عبر البريد الإلكتروني للشريك في غضون 10 أيام بعد نشر نتائج التقييم. يجب على مقدم الطلب توضيح أسباب الاستئناف.

1.7.2. الجدول الزمني الإرشادي

الوقت	التاريخ	
3:00 عصراً	21/07/2022	الموعد النهائي لطلب أي توضيحات من المستفيد الرئيسي / الشريك الرئيسي في المشروع
3:00 عصراً	26/07/2022	آخر موعد يتم فيه إصدار الإيضاحات من قبل المستفيد الرئيسي / الشريك الرئيسي في المشروع
3:00 عصراً	06/08/2022	الموعد النهائي لتقديم الطلبات
3:00 عصراً	28/08/2022	إبلاغ المتقدمين بنتيجة التقييم
3:00 عصراً	01/09/2022	إعلان النتائج

قائمة المرفقات:

المستندات المطلوب استكمالها:

- الملحق أ - نموذج الطلب (تنسيق Word) بما في ذلك إقرار مقدم الطلب موقعًا حسب الأصول
- الملحق ب - الميزانية
- الملحق ج - خطاب الالتزام